



Tassa pagata per supplemento

Direttore e fondatore: ALESSANDRO VIZZARI

ABBONAMENTO ANNUO: Nel Regno L. 15 - Estero L. 20
 ABBONAMENTO SOSTENITORE (per Società e Concertisti) . . . L. 30
 (Si spediscono gli arretrati)

La collaborazione è libera a tutti - I manoscritti non si restituiscono

Periodico mensile dei Mandolinisti e Chitarristi

DIPLOMA DI BENEMERENZA ai Concorsi di Como (1906) - Vicenza (1907) - Pavia (1909) - Cremona (1910) - Roma (1922)
 MEDAGLIA D'ORO al Concorso Internazionale di Musica - Torino (1911)

Redazione ed Amminis.: Via Castel Morrone, 1 - MILANO (120) - Indirizzo per corrispond. Casella Postale, 54

CONFORTANTE RIPRESA DELLE ATTIVITÀ MANDOLINISTICHE

Un Concorso di Orchestre a plettro a San Remo

L'organizzazione della gara affidata alla Direzione de "Il Plettro"

L'Azienda Autonoma unica per le stazioni di soggiorno e Turismo di San Remo, Ospedaletti e Bordighera, in pieno accordo col Circolo della Stampa di Genova, ha indetto un Concorso internazionale di orchestre a plettro che avrà luogo il 25 e 26 corr. a San Remo nei magnifici saloni del Parco della Villa Municipale.

L'iniziativa che vuol essere destinata a far conoscere al pubblico cosmopolita di San Remo il valore musicale dei nostri complessi mandolinistici, è stata concretata precisamente il 1° Luglio u. s. a seguito di uno scambio di idee fra i rappresentanti del suddetto Ente ed il nostro Direttore espressamente chiamato a San Remo per la esposizione del suo parere al riguardo.

Come è facile supporre, la notizia del Concorso ha suscitato lieta sorpresa ed insieme vivissimo interessamento. In pochi giorni, visti gli entusiastici e generosi consensi che ci giungevano da diverse parti, subito abbiamo pensato che il Concorso era oramai assicurato.

D'altronde, le facilitazioni accordate dal Regolamento non potevano dare un risultato diverso. Eccole infatti qui riassunte: a) nessun pezzo « imposto » bensì due pezzi di « libera scelta » di cui uno di musica « originale »; b) due sole categorie di concorso: Superiore e I Divisione; c) 4000 lire di premi e forti riduzioni ferroviarie; d) alloggio gratuito ai concorrenti. E se a tutto ciò aggiungiamo poi la prospettiva di una bella e interessante gita sociale alla meravigliosa città dei fiori e delle palme, noi senz'altro avremo spiegato le ragioni che hanno contribuito al risultato odierno, cioè di poter segnalare — come oggi noi facciamo con animo soddisfatto — che anche « l'improvvisato » concorso a San Remo sarà fra pochi giorni un fatto compiuto.

Questa lusinghiera prospettiva sarà certamente appresa dai numerosi concorrenti con alto senso di soddisfazione, mentre siamo pure sicuri che dalla loro più degna preparazione sortirà quel successo che promotori, organizzatori e protagonisti augurano per il riconoscimento e per le crescenti fortune della nostra Arte.

8 orchestre iscritte al Concorso

Ecco l'elenco delle orchestre dopolavoristiche e mandolinistiche che disputeranno l'interessante Gara di S. Remo, con a fianco la rispettiva data di iscrizione:

- 12-7 - ASTI, Dopolavoro Mandolinistico « Pianiati » (I Divisione).
- 18-7 - COMO-ALBATE, Dopolavoro Comunale, Sez. Mandol. « Speranza » (I Divisione).
- 23-7 - MILANO, Circolo « Rinaldi » (Div. Superiore).
- 25-7 - NIZZA, « Nice-Mandolina » (I Div.)
- 29-7 - GENOVA, Unione Mand. « Boito » (I Div.)
- 30-7 - PEGLI, « Gli Amici della Musica » (I Divisione).
- 30-7 - S. PIER D'ARENA, Circolo Mand. « Risveglio » (I Div.)
- 31-7 - PINEROLO, Dopolavoro Comunale (I Div.)

Un "Convegno", ad Abbiategrasso promosso dal locale Fascio di Combattimento

Apprendiamo con vivissimo piacere che in occasione della III Rassegna Agricola Industriale Abbiategrasse, e sotto gli auspici del locale Fascio di Combattimento, anche nella vicina industriale città di Abbiategrasso avrà luogo fra poche settimane, e precisamente il 2 settembre p. v. un « Convegno di orchestre a plettro » per il quale è stata stanziata la somma di L. 3000 in premi.

Salutiamo la bella iniziativa con soddisfazione e compiacimento e senz'altro la raccomandiamo alle nostre orchestre mandolinistiche e dopolavoristiche perchè vogliano sussidiarla con pronte e cordiali adesioni, così da poterle assicurare il successo che francamente si merita.

Avvertiamo intanto che le adesioni stesse vanno indirizzate al suddetto Comitato in Abbiategrasso, Casa del Fascio, entro il 15 corr. mese.

Mandolinisti, Chitarristi! Questo è il vostro giornale. Leggetelo e diffondetelo

I Chitarristi e "Il Plettro"

A Bologna, si è tenuta il 10 Maggio u. s. la « IIª Giornata dei Chitarristi Italiani », alla quale hanno partecipato numerosi studiosi cultori di chitarra.

In detta riunione vennero discussi diversi argomenti attinenti all'istrumento, tra cui quello dell'insegnamento « ufficiale » della chitarra della abilitazione all'insegnamento stesso; ma a quanto pare, se le proposte furono molte, le conclusioni non sembrano tali da soddisfare le legittime aspettative. In altri termini, si sarebbe deliberato di « attendere l'appoggio di una persona tecnica influente » per poi procedere all'invio al competente Ministero dell'E. N. di un « esposto » tendente ad ottenere l'atteso riconoscimento dei noti « desiderata » degli amatori della chitarra e — noi aggiungiamo — naturalmente mettendo da parte quello riguardante gli istrumenti a plettro.

Considerate le « intenzioni » che lo hanno ispirato, questo deliberato merita ogni simpatia, anche perchè — astrazione fatta dall'aver l'assemblea bolognese dimenticato di ricordar quanto HA GIÀ FATTO E STA FACENDO « IL PLETTO » A TALE RIGUARDO — il deliberato stesso non fa che avvalorare le direttive da noi adottate per giungere all'agognata mèta.

Infatti, e perchè non venga comunque frustrato o manomesso il lavoro compiuto da « Il Plettro » ai fini sopra indicati, ci teniamo a far presente a chi crede di poter facilmente dimenticare (lasciamo nella penna la parola di gratitudine!), oppure di nascondere tutto il nostro lavoro speso per la realizzazione della nostra iniziativa degli « Esami di abilitazione all'insegnamento della chitarra » (lavoro che, se non per altro, ha servito e tuttavia serve a dare a qualcuno la soddisfazione di fregiare il proprio nome — a preferenza di quello professionale — dell'ambito titolo di « professore di chitarra ») di far presente cioè agli immemorabili che « Il Plettro » ha già REALIZZATO due « tali « sessioni di esame », una a Como nel 1925, l'altra a Siena nel 1926, e che da tali esami da noi voluti ed effettuati, non senza sacrifici sono usciti CINQUE CHITARRISTI regolarmente diplomati ed abilitati all'insegnamento della chitarra.

Ma ciò non basta. Poichè a Bologna i chitarristi ivi convenuti hanno accettato di de-

mandare l'incarico di patrocinare le aspirazioni dei chitarristi ad una « persona tecnica influente », anche su questo punto vien fatto di constatare che essi hanno dimenticato che, sempre per giungere al riconoscimento « ufficiale » della Scuola dei Mandolinisti e dei Chitarristi, questo periodico non ha mancato di interessare persone, anzi *personalità autorevolissime* che possono dare, come danno, sicuro e valido affidamento di sapere patrocinare la causa nostra con amore, e con perfetta competenza, e quel che più conta, con la prospettiva di sicura riuscita.

Comunque, siccome noi non nutriamo ambiziosi intendimenti di esclusività, ma solo miriamo al raggiungimento degli scopi che hanno animato ed animano ogni nostra iniziativa, così e per come abbiamo già detto più sopra, salutiamo con simpatia il « deliberato » bolognese, lieti di sapere che una nuova manifestazione di volontà sia intervenuta a sussidiare e sollecitare la realizzazione di quanto sta nel profondo delle nostre migliori aspirazioni.

Interessa poi annotare che la riunione bolognese — dalla quale abbiamo rilevato, e non senza sorpresa, l'assenza del maestro Luigi Mozzani — ha deliberato di bandire anche un concorso per un' « *Appendice a tutti i metodi di chitarra* », la quale dovrebbe essere appena « una breve guida all'interpretazione e all'esecuzione della musica moderna », e ciò « mediante esercizi, studi, indicazioni ecc. » coi quali — dice il testo del deliberato — « entrare con sicurezza tecnica e comprensione addentro alle tendenze musicali moderne ».

Se non abbiamo capito male, ci sembra di intravedere in questa seconda deliberazione un certo desiderio vago di procurare ai chitarristi un nuovo metodo atto a penetrare « con sicurezza tecnica e comprensione » — siccome dice il testo del comunicato — le tendenze della moderna armonizzazione.

Orbene, se questo è il vero scopo del progettato concorso, noi non esitiamo ad esprimere i nostri dubbi sulla riuscita del concorso stesso, in quanto il criterio che lo informa non ci sembra tale da giustificare le ragioni fondamentalmente pratiche.

Spieghiamo meglio. La tecnica della chitarra, fondata sull'accordo normale delle sue 6 corde, ha le sue leggi precise che non si possono modificare senza scapito alla natura dell'istrumento; ha leggi già studiate e razionalmente applicate da metodi di insigni Autori, troppo noti ed amati perchè vi sia bisogno di doverli qui nominare. Conoscere questi Metodi e la magnifica letteratura che ai medesimi è annessa, vuol dire mettersi in grado di poter affrontare qualsiasi brano, anche moderno, semprechè scritto da mano maestra, scritto cioè dai veri maestri dell'arte chitarristica, da coloro insonima che — dotati di buon gusto e competenza — sanno approfondire i segreti reconditi del nobile strumento per cavare da questo — e qui ci appoggiamo ad un parere sicuro espresso dal nostro grande Carulli — « tutti gli effetti di cui è suscettibile ».

Ed a questo proposito ci sia poi consentito di poter aggiungere quest'altra considerazione, e cioè che la cosiddetta musica moderna (tipo « Omaggio a Debussy » di De Falla nella trascrizione di Llobet) la riteniamo di scarso, anzi di scarsissimo rendimento sulla chitarra,

mentre siamo d'avviso che a questa convenga assai di più la musica priva di inutili astruserie o stonature che dir si vogliono, la musica cioè carezzevole e chiara, anche quando riproduce il suo genere brillante « alla spagnuola ».

Riepilogando, trovandoci sempre fermi nel proposito di dover procurare ai chitarristi proventi ed agli esordienti qualche cosa di veramente utile e pratico allo studio del loro strumento, noi pensiamo che in luogo della progettata « Appendice » ai nostri chitarristi potrebbe invece tornare convenientissima una vera e completa rassegna di tutti i migliori metodi e studi di Chitarra, per poter con questa giungere alla elaborazione di una vera e propria « GUIDA PRATICA PER LO STUDIO DELLA CHITARRA » in cui, a simiglianza di quanto si è fatto per lo studio del pianoforte, tutta la vasta letteratura didattica della chitarra sia regolarmente ORDINATA E GRADUATA in modo che lo studioso possa trovare in essa, con le consultazioni del caso, la possibilità di un utile contributo alle proprie attitudini ed alle proprie aspirazioni; in altri termini, l'orientamento necessario a meglio sviluppare e perfezionare, con l'istrumento preferito, le naturali inclinazioni tecniche e musicali.

A questo incombenza noi dedicheremo tutte le nostre più amorevoli e più accorte cure per poterlo assolvere nel miglior modo possibile ed in tempo relativamente breve, così come non mancheremo di richiamare quanto prima l'interesse dei nostri chitarristi anche su altri nostri progetti tendenti ad incrementare lo sviluppo della cultura chitarristica, tra cui vi è anche quello riguardante la formazione, a cura de « Il Plettro », di una estesa « BIBLIOTECA CIRCOLANTE DEL CHITARRISTA » da offrire — con determinate modalità — alla libera consultazione di tutti i nostri Lettori.

Queste nostre intenzioni, che affidiamo alla buona ed intelligente considerazione dei nostri numerosi e valorosi amici chitarristi, siano la migliore dimostrazione che « Il Plettro » nulla tralascia pur di soddisfare — nei limiti del suo possibile — ogni legittima loro aspirazione.

A. VIZZARI

Un interessante autografo di Luigi Legnani con nuove sue « 4 Lezioni di Chitarra ».

L'odierna pubblicazione nel presente numero di una « *Lezione di Chitarra* » di Legnani — che sostituisce per oggi l'annunciata « *Piccola sonata* » del Giuliani — merita un chiarimento che, senza alcun dubbio, è destinato a suscitare il più vivo interesse dei chitarristi.

Avendoci l'amico nostro Prof. Aldo Ferranti, il noto e valoroso maestro di chitarra di Milano, offerto in questi giorni un vecchio manoscritto alla sua volta avuto in regalo da un altro cultore e studioso chitarrista di Torino, il nostro direttore riscontrava, non senza la più lieta sorpresa, che detto manoscritto contenente « 4 Lezioni di Chitarra » di Luigi Legnani, altro non era che un raro ed autentico autografo del celebrato chitarrista romagnolo.

Fortunatissimi d'essere venuti in possesso del suaccennato autografo, ci affrettiamo ad offrire ai nostri lettori la « *Lezione N. 2* » (in Do magg.) riservandoci di pubblicare successivamente anche le altre tre, tutte egualmente interessanti. Inutile aggiungere che le « 4 Lezioni di chitarra », per quanto non distinte dal numero dell'opera, riconfermano ancora una volta l'alto valore dell'insigne Maestro.

Dubbi sull'autenticità di una chitarra attribuita a Stradivari

A proposito di quanto abbiamo pubblicato numero de « Il Plettro » di Luglio-Agosto dello scorso anno, su una chitarra antichissima a corde che, in base ai documenti indicati, si attribuisce al sommo Stradivari, il prof. Vladimir Pavlovic Muskièvic, noto storico russo del quale abbiamo avuto il piacere di pubblicare l'anno scorso un interessante articolo dal titolo « La chitarra in Russia nel periodo della sua maggiore diffusione », scrive ora sostanzialmente quanto segue:

1) che la chitarra in questione non si può ritenere di Stradivari perchè ai suoi tempi la chitarra aveva cinque corde doppie (la paletta prodotta dal « Plettro » porta invece 6 fori); 2) che la prima composizione per chitarra a 6 corde è stata scritta nel 1764 (l'etichetta dello strumento suaccennato reca la data dell'anno 1672); 3) che egli ritiene come possibile una sostituzione di etichetta; 4) che Stradivari non può avere costruito una chitarra a 6 corde semplici.

Come si vede, le affermazioni ed induzioni del prof. Muskièvic non sono senza importanza mentre in parte possono trovare fondamento in fatto inoppugnabile che l'etichetta risulta veramente sovrapposta.

Comunque, giriamo le eccezioni suindicate al possessore del cimelio (un noto negoziante di strumenti musicali di Bologna) per i chiarimenti richiesti dal singolarissimo caso.

Richieste sovietiche delle nostre Edizioni per Chitarra

Il prof. A. V. Popoff, insegnante in una « scuola economica » dell'U. S. S. R. ha scritto al nostro Direttore per chiedergli, a nome anche di molti chitarristi russi, l'invio « in omaggio » del periodico « Il Plettro » e di alcune nostre edizioni per chitarra sola e per orchestra a plettro in « cambio » di musica russa moderna per chitarra a 6 e 7 corde e per orchestra di balachien.

Con vivo piacere abbiamo accettato la cortese proposta dell'egregio Prof. Popoff, soprattutto per avere modo di far conoscere ai chitarristi russi, che non sono pochi e neppure di scarso valore, la migliore musica della nostra « Biblioteca del Chitarrista ».

Musiche inedite di Paganini, Ferranti e Giuliani si troverebbero presso un chitarrista Nord Americano

Un noto chitarrista residente nel Nord America, con sua lettera in data 2 Maggio u. s. ci ha fatto apprendere che egli possiede 8 Studi di chitarra *inediti* di Zani-de Ferranti, « interessanti — egli dice — lo sviluppo della tecnica della mano destra, alcuni particolarmente dedicati al 3° dito siccome il più difficile da educare ».

Lo stesso chitarrista ci fa sapere che egli possiede inoltre un « Grande Duetto » *inedito* per piano e chitarra di Giuliani, nonchè « Sei Sonate » pure inedite (?) di Paganini per due violini, cello e chitarra elencate sotto i numeri 4, 5, 30, 36 e 103, e la sesta (che porterebbe il N. 17) per chitarra e orchestra del tempo.

Abbiamo subito scritto al nostro cortese informatore per avere ulteriori ragguagli sulle opere sopra citate, e ciò con la speranza di poterli riservare ai lettori de « Il Plettro ».

NECROLOGIO

Il 24 Aprile, dopo brevissima malattia, è morto a Nottingham E. L. Giordan, appassionato e colto chitarrista, traduttore dei lavori del Pujol e di altri colleghi. Figura eletta di gentiluomo e di artista, lascia vivo rimpianto fra i suoi numerosi amici.

DANZA DI UN PICCOLO FAUNO

CHITARRA

DINO BERRUTI

ALLEGRETTO

The musical score consists of 14 staves of music. It begins with the tempo marking **ALLEGRETTO**. The first staff includes dynamics *p*, *f*, *p*, *f*, and *p*. The second staff has *mf* and *p*, with a *rall.* marking and a first ending bracket labeled '1'. The third staff has *p*, *f*, *p*, and *mf*. The fourth staff has *f* and *mf*, with a second ending bracket labeled '2'. The fifth staff has *p* and *mf*. The sixth staff has *p*, *f*, and *rall.*. The seventh staff has *f* and *rall.*. The eighth staff has *f* and *a tempo*. The ninth staff has *f* and *p*. The tenth staff has *p* and *mf*. The eleventh staff has *pp*, *rall.*, *rall.*, and *f*. The twelfth staff has *pp*, *rall.*, *mf*, *f*, and *p*. The thirteenth staff has *pp*, *rall.*, *mf*, *f*, and *p*. The fourteenth staff has *pp*, *rall.*, *mf*, *f*, and *p*. The score concludes with the tempo marking **PIU' MOSSO** and the instruction *sentito*. The final staff includes *accel. sempre*, *Vivo*, *deciso*, and *Vuota*.

(+) Piaz. col 2° dito della m. s.

COME PRIMA

PIU' MOSSO

sentito

accel. sempre

Vivo

deciso

Vuota

DANZA DI UN PICCOLO FAUNO

MANDOLINO I

DINO BERRUTI

ALLEGRETTO

p con caricatura

mf

rall.

p a tempo

mf

f ritm.

p cullandosi

f

p nostalgico

mf

p rall.....

f a tempo

p cullandosi

f

COME PRIMA

mf

p rall.....

p con caricatura

p

mf

PIU MOSSO

mf un po' più accel.

f

mf

p più accel.

Vivo

Vuota

deciso

accel sempre

(+) Pizz. colla sinistra

Biblioteca Y. Ishida
Kioto Giappone 1540

All'adorata mia MARIA

CHITARRATA ALLA BELLA

TANGO ARGENTINO C. COLETTA

MANDOLINO I

INTROD.^{no}

Proprietà dell'Editore A. VIZZARI - Milano. (1934)
Tutti i diritti di esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

Biblioteca Y. Ishida
Kioto Giappone 1540

CHITARRATA ALLA BELLA

TANGO ARGENTINO C. COLETTA

MANDOLINO II

INTROD.^{no}

CHITARRA ALLA BELLA

TANGO ARGENTINO

C. COLETTA

CHITARRA

INTROD.^{no}

Musical score for guitar (Chitarra) in G major, 2/4 time. The score consists of 12 staves. It begins with an introduction marked 'p col pollice'. The first staff has a dynamic of *f*. The second staff has a dynamic of *f* and a marking 'p col pollice'. The third staff has a dynamic of *f*. The fourth staff has a dynamic of *f*. The fifth staff has a dynamic of *f*. The sixth staff has a dynamic of *f*. The seventh staff has a dynamic of *f*. The eighth staff has a dynamic of *f*. The ninth staff has a dynamic of *f*. The tenth staff has a dynamic of *f*. The eleventh staff has a dynamic of *f*. The twelfth staff has a dynamic of *f*. The score includes first and second endings, a section marked 'p rit. appena', and a section marked 'Lentamente'. The final section is marked 'più lento 4 tempo' and ends with a dynamic of *ff*. A note at the bottom right reads 'Il Mandolino rall.'.

CHITARRATA ALLA BELLA

TANGO ARGENTINO

C. COLETTA

MANDOLA

INTROD.^{no}

Musical score for mandola (Chitarrata) in G major, 2/4 time. The score consists of 12 staves. It begins with an introduction marked 'Div.' and a dynamic of *f*. The second staff has a dynamic of *f*. The third staff has a dynamic of *f*. The fourth staff has a dynamic of *f*. The fifth staff has a dynamic of *f*. The sixth staff has a dynamic of *f*. The seventh staff has a dynamic of *f*. The eighth staff has a dynamic of *f*. The ninth staff has a dynamic of *f*. The tenth staff has a dynamic of *f*. The eleventh staff has a dynamic of *f*. The twelfth staff has a dynamic of *f*. The score includes first and second endings, a section marked 'p rit. appena', and a section marked 'Lentamente'. The final section is marked 'più lento tempo' and ends with a dynamic of *ff*. A note at the bottom right reads 'P con eleganza'.

DANZA DI UN PICCOLO FAUNO

MANDOLINO II

DINO BERRUTI

ALLEGRETTO

p *mf* *f* *rall.*

1 *a tempo* *f* *p*

mf *f* **2**

P eullandosi *f* *rall:.....*

Solo *mf* *mf* *p*

3 *a tempo* *f* *P eullandosi* *p nostalgico*

Div. *Un.* *Solo*

rall:..... **2** *p* *COME PRIMA* *f*

A *PIÙ MOSSO* *mf* *cresc.*

Solo *p* *un po' più accel.* *Div.* *Un.* *Div.*

più accel. *p* *cresc.*

Un. *accel. sempre* *Vivo* (+) *Pizz. colla sinistra* *Vuota* *deciso*

DANZA DI UN PICCOLO FAUNO

MANDOLA

DINO BERRUTI

ALLEGRETTO

f *p* *f* *p* *f* *rall.*

p a tempo *f* *p* *f* *f* *rall.*

f *mf sentito* *f* *rall.* *f a tempo* *f*

rall. *mf* *p* *rall.*

COME PRIMA

f *p* *f* *p*

A PIÙ MOSSO

p *cresc.* *p* *cresc.* *f*

f *più accel.* *f* *sentito*

accel. sempre *Vivo* *Vuota* *deciso*

(+) Pizz. colla sinistra

Proprietà dell'Editore A. VIZZARI - Milano. (1934)
 Tutti i diritti di esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

L. LEGNANI
Fantasia brillante
Op. 19
(Pezzo da Concerto)
L. 6

**BIBLIOTECA
DEL CHITARRISTA**

L. LEGNANI
Grande capriccio
Op. 34
(Pezzo da Concerto)
L. 6

CONTE M. SAVINI
**La Ronda
de los Serenos**
Fantasia Spagnola
L. 3

M. GIULIANI
Sonatina in 3 tempi
Op. 71 N. 1
L. 4

M. PUENTE ARNAO
Serenata a Venezia
Fantasia
(Pezzo da Concerto)
L. 10

B. DI PONIO
Tarantella
Op. 1
L. 3

D. AGUADO
Studio Tremolo
in La magg.
L. 2

A. FERRARI
La Calvaruso
Celebre Tarantella
L. 3

ALDO FERRARI
La voluttà
Mazurka
L. 3

Teresa De Rogatis
**Normorio
della Foresta**
Preludio
L. 3

C. COLETTA
Baciarmi!
Valzer lento
L. 3

L. MOZZANI
Feste Lariane
Tema con variazioni
L. 3

B. TERZI
Passa il Reggimento
Marcia
L. 4

C. COLETTA
Maria
Gavotta
L. 3

ERM. CAROSIO
Imitazione dell'Arpa
(Pezzo da Concerto)
L. 6

C. COLETTA
**Mascherine
Eleganti**
Minuetto
L. 2

C. COLETTA
**Fra Scilla
e Cariddi**
Polca - Capriccio
L. 5

EDIZIONI
A. VIZZARI
MILANO

P. TARAFFO
L'Onda
Valzer cantabile
L. 4

MANDOLINISTI! CHITARRISTI!
Abbonatevi al periodico musicale
«IL PLETTRO» di Milano
Un anno L. 15.— Estero L. 20.

Informazioni dall'Estero

Il grande Concorso di Ginevra

Il nostro Direttore nominato membro del "Jury."

Una grandiosa manifestazione musicale internazionale si svolgerà a Ginevra durante le prossime Feste di Ferragosto. Come è noto, essa comprende un gran numero di gare alle quali parteciperanno numerosissimi complessi e solisti di ogni genere, cioè bande, orchestre a plettro, anfare, cori ecc. In tutto saranno rappresentate 14 nazioni.

A questo riguardo il Comitato organizzatore ci informa che per il giorno 11 corr. sono attese a Ginevra circa 20.000 persone.

Il Concorso di orchestre a plettro, che è suddiviso in 9 sezioni, parteciperanno diversi complessi italiani, tra cui vi è il Circolo « Flora » di Como iscritto in categoria « eccellenza ».

Il nostro Direttore è stato nominato membro delle Giurie del Concorso, le quali saranno presiedute dall'illustre compositore francese, maestro Henry Février.

Alle nostre valorose associazioni mandolinistiche e dopolavoristiche, che varcano la frontiera per tenere alto il nome del Mandolinismo Italiano, giungano i nostri fervidi e più cordiali auguri di successo.

HAGUENAU (Alsazia) — La Federazione dei Mandolinisti e Chitarristi Alsaziani, ha svolto a questa città e con grande successo, il suo VII concorso di orchestre a plettro con l'intervento di venti complessi, tra cui diversi erano della vicina Svizzera. Il premio del Presidente della Repubblica, Signor Lebrun, è stato assegnato al glorioso Circolo « Carmen » di Zurigo, diretto dal M.^o Hengartner.

POZNAN (Polonia) — Il valoroso mandolinista prof. L. Sawicki, è riuscito a formare un ottimo quartetto a plettro col proposito lodevolissimo di fare nuova propaganda in Polonia a favore dei nostri strumenti e della nostra musica. Sapete che il quartetto ha iniziato con grande amore il lavoro di preparazione, mettendo allo studio diversa musica italiana, tra cui quella del Mier e di Falbo. Al simpatico complesso polacco inviamo i nostri più fervidi auguri.

MARSIGLIA (Francia) — La solita Accademia degli allievi del Conservatorio di musica alla città si è chiusa anche quest'anno con brillantissimi risultati. La « Classe di mandolino » onestamente tenuta dal nostro amico Prof. cav. Mutazzi ha diplomato un giovane italiano, il minor Alessandro Oliva, con un 1° premio ad unanimità di voti.

Una nuova gara "eliminatória", dei quartetti romantici

La proposta del Circolo « Rinaldi » di Milano di una nuova gara « eliminatória » fra i quartetti di Milano, Venezia, Novara e Genova che riportarono le maggiori classifiche alle recenti gare di Milano e di Asti, non può per ora essere discussa, e tanto meno concretata perché il membro del Quartetto della « Lux » di Venezia, il signor Girardi, è stato richiamato al servizio militare. Ne riparleremo quindi appena possibile.

Chi scrive alla nostra Direzione, chiedendo risposta è pregato di mandare cartolina doppia oppure un francobollo da cent. 50.

I Benemeriti de "Il Plettro"

Ci hanno inviato l'abbonamento "sostenitore", per il corr. anno, i seguenti signori:

- DOPOLAVORO COMUNALE di Novara.
- M.^o Primo SILVESTRI di Modena.
- Prof. Damiano LIENA di Molfetta.
- M.^o Cav. Silvio RANIERI di Bruxelles.

(continua)

Una riuscita manifestazione mandolinistica a Lucca

Ci mandano da Lucca:

Il 16 giugno u. s. la sede dell'U. M. L. è stata teatro di una vibrante manifestazione in favore della nostra Arte.

Alla presenza di S. E. il Prefetto e di numerose altre autorità cittadine l'orchestra ed il quartetto sociale, quest'ultimo recentemente premiato alle gare di Asti con un 1° premio, hanno rispettivamente svolto interessanti programmi suscitando, nel numeroso uditorio vere esplosioni di caldo entusiasmo e di plauso all'indirizzo dei quartettisti e del direttore m.^o Marsili.

Il presidente dell'Unione mandolinistica, gr. uff. avv. Montauti, dopo avere ringraziato le Autorità presenti per l'ambito onore accordato alla sua istituzione, metteva quindi opportunissimamente in rilievo come il mandolino sia strumento nato dal popolo e per il popolo e come sia doppiamente da apprezzare colui che alla sera, con le stesse mani che il giorno hanno lavorato per guadagnarsi il pane, cerca di cavare dallo strumento preferito quelle note e quelle melodie che cullano dolcemente l'anima, che astraggono da tutto ciò che è penoso e materiale per trasportare l'anima in un'oasi di pace e di serenità. Le nobili parole dell'avv. Montauti sono state accolte da una vibrante manifestazione di consenso.

I quartettisti ed il M.^o Marsili ricevevano quindi dalle stesse mani di S. E. il Prefetto un attestato di benemerita opera per l'opera spesa a vantaggio della loro benemerita Istituzione.

LA NOSTRA MUSICA

Il supplemento musicale annesso al presente numero contiene:

- 7-8 - Legnani - *Lezione N. 2 di chitarra* (postuma).
- Berruti - *Danza di un piccolo fauno* e
- Coletta - *Chitarrata alla bella* - Tango ambedue in parti staccate per quartetto.

Nei numeri precedenti abbiamo pubblicato:

- 1 - Berruti - *Visioni Argentine* - Tango in parti levate per quartetto mandolinistico.
- Brahms - *Celebre Ninna Ninna* - Trascriz. per chitarra sola di Andrea Praga.
- 2 - Silvestri *Tarantella vaga* - in parti levate per quartetto « romantico ».
- Berruti - *Chitarra mia!* - Passo doppio in parti staccate per quartetto (c. s.).
- 3 - Fra Cassio da Velletri - *Preludio* in do minore per chitarra sola.
- Roessinger - *Galanterie* - Gavotta in parti staccate per quartetto.
- 4 - Bach - *Celebre Minuetto* - Trascrizione per chitarra di Margherita Mancinelli.
- Amadei - *Farfalle bianche* - Intermezzo in parti staccate per quartetto.
- 5 - Berruti - *Serenità Vespertina* - Preludio in parti staccate per quartetto.
- Coletta - *Chitarrata alla bella* - Tango argentino per chitarra sola.
- 6 - Grandoni - *Umbria ridente* - Marcia brillante in partitura per orchestra mandolinistica.
- Cucinotti - *Lilliana* - Mazurka per chitarra sola.

A richiesta inviamo gratis e franco di porto il Catalogo Generale delle nostre pubblicazioni e un numero di « saggio » del n. periodico musicale « Il Plettro ».

Notiziario

MILANO — L'assemblea straordinaria del Gruppo « Volta » ha nominato presidente onorario l'uscente presidente sig. A. L. Bogoli, presidente effettivo il sig. E. Scotti e segretario il sig. E. Rognoni.

Questa nuova commissione, che è formata di giovani attivi e volenterosi, si propone di aiutare con tutte le sue forze e con tutta la sua buona volontà la buona causa del Mandolinismo Italiano. Questi lodevoli propositi ci vengono comunicati dalla stessa segreteria del Gruppo, e noi prendendone atto con sincera soddisfazione formuliamo ogni migliore augurio al migliore avvenire del sodalizio.

ALESSANDRIA — L'orchestra a plettro del Dopolavoro Ferroviario, diretta dal m.^o Penna, ha dato nello scorso mese un bellissimo concerto che è stato coronato dal più lieto successo. In tutti i pezzi del programma — tra cui erano pure il suggestivo Intermezzo *Nell'Onia* del Martini, il caratteristico *Meriggio* Moscovita di Berruti e la briosa *Festa al Villaggio* di Canapa — il direttore Penna ha saputo ottenere ottimi effetti d'insieme che il numeroso pubblico ha instrato di apprezzare applaudendolo insistentemente ad ogni numero.

ASTI — Per assecondare un vivo desiderio espresso dai propri associati, il Dopolavoro Mandolinistico « Panati » ha indetto per il 24 Novembre p. v. una Gara sociale di quartetti « romantici », fissando come pezzo di rigore la bella serenata « C'era la luna... » di De Martino.

Approvando l'utile e simpatica iniziativa *Il Plettro* mette a disposizione della medesima e come suo premio straordinario la XVII Grande Medaglia Commemorativa di Carlo Munier.

PARMA — Alla sede del Dopolavoro Opizi Civili, il 2 dello scorso mese ha dato un bel concerto il Gruppo Mandolinistico del Dopolavoro Provinciale con largo intervento di pubblico che festeggiò i bravi esecutori ed il loro valente direttore M.^o Campanini.

Molti applausi si meritò anche il chitarrista Renzo Cabassi nella accurata esecuzione di alcuni brani di Tarrega e di Sor.

S. PIER D'ARENA — Il Circolo « Risveglio » diretto con sincera passione d'arte dal bravo quanto modesto M.^o Benvenuto, ha ripreso la sua operosità con un concerto benefico che gli ha fruttato un meritato successo. Si distinsero nella circostanza il quartetto sociale ed il mandolinista Stacchino nella riproduzione di scelti brani di celebri autori.

VENEZIA — La Soc. Orchestrale M. e C. « Lux » è stata invitata dall'illustro maestro De Sabata a prendere parte alla esecuzione di alcuni « affreschi musicali » introdotti nell'opera *Il mercante di Venezia* testè eseguita con grande successo in detta città. Sapientemente ed amorevolmente preparata dal maestro Rizzo, l'orchestra della « Lux » ha dato prova del suo ammirabile affiatamento, così che alla fine degli spettacoli si guadagnò gli ambiti elogi del maestro De Sabata e della stampa locale.

BARI — Dalla *Gazzetta del Mezzogiorno* apprendiamo un nuovo successo riportato dal Quartetto « barese » al Kursaal Santalucia dove, con altri artisti di canto, ha prestato l'apprezzata sua opera a profitto di una benefica iniziativa.

Il giornale esprime un vivo elogio all'indirizzo del noto complesso giudicandolo uno dei migliori fra i tanti ora fioriti in Puglia.

Il prossimo numero uscirà il 20 Settembre p. v.

Alessandro Vizzari Direttore-responsabile
Premiata Tip. G. Biancardi - Lodi

Biblioteca del Chitarrista

Per chitarra sola

AGEADO - 12 Valzer (Op. 1)	6,—
— Tre Rondò brillanti (Op. 2)	14,—
ALBENIZ - Torre Bermeja	6,—
ARCAS - Il Delirio, Fantasia	9,—
BACH (Segovia) - Prel., Allem. e 2 Min.	9,—
— — Courante e Gavotta	9,—
— — Andante, Bourrè, Double	9,—
BEETHOVEN - Adagio della Patetica	5,—
CANO - Montanas de la Selva, Capric.	10,—
— Studio dedicato a Tàrrega	7,50
— Studio dedicato a Vinas	7,50
CARASSI - 20 piccoli Valzer	12,—
— 24 piccoli pezzi originali Op. 21	12,—
CASTELNUOVO TEDESCO - Variazioni	12,50
CHAVARRI - 7 Pezzi originali	12,—
COSTE - Libro d'Oro (Op. 52)	12,50
— 6 Pezzi originali (Op. 53)	12,50
— 25 Studi (Ritter)	12,50
— Andante favorito (Op. 39)	4,—
— Foglie d'Autunno (Op. 41)	12,50
— Valzer favoriti (Op. 46)	6,—
— Ricreazioni (Op. 51) 14 pezzi	12,50
— 6 Pezzi originali (Op. 56)	12,50
— Barcarola ed altri pezzi	4,—
DAMAS - Nel Bosco, Impressioni	2,—
FERRER - Gavotta facile Op. 24	5,—
— Danse des Najades	5,—
— Souvenir d'Antan, 6 Minuetti	7,—
GIULIANI - Belliniana, Pezzi variati	5,—
— Sonata Eroica	4,—
— Sesta Rossiniana, Op. 124	10,—
GARCIA - El Gitanillo, Canzone	4,50
GOUNOD - Ave Maria (Meditazione)	4,50
GRANADOS-LLOBET - Danza N. 5	5,—
GRIEG-GARCIA - Valzer, Op. 12, N. 2	4,50
HAYDN (Segovia) - Minuetto	9,—
LLOBET - Romanza, Pezzo originale	10,—
LEGNANI - 6 Capriccietti	5,—
MALATS - Serenata spagnuola	4,—
MERTZ - (Chiedere Listino a parte)	6,—
MOZZANI - Coup de Vent, Dolore, ecc	4,—
— Par le sentier fleurì	4,—
NAVA - Due divertimenti	4,—
PAGANINI - Carnevale di Venezia	4,—
PONCE - III Sonata in 3 tempi	12,—
— Sonata classica (dedicata a Sor)	15,—
— Sonata romant. (ded. a Schubert)	15,—
RONCALLI - Capricci armonici (Tras-	20,—
scriz. Chilesotti)	
ROSSINI - Cenerentola, Sinfonia	4,—
— Gazza ladra, Sinfonia	4,—
— Semiramide, Sinfonia	4,—
SAINZ DE LA MAZA - Andalusia	4,—
— 4 pezzi originali	3,—
— Studio Scherzo	3,—
SCHUMANN - Album della Gioventù	30,—
(Op. 68) Trascriz. M. Mancinelli	
TARREGA - Op. postuma - Danza Mora	4,—
— Op. postuma - Danza Odaliska	4,—
— Op. postuma - Tango	4,—
— Op. postuma - Tremolo Thalberg	5,—
— Op. postuma - Improvisacion	5,—
— Novità (post.) Minuetto, Bolzoni	4,—
— Novità (post.) Mefistofele, Boito	4,—
THOME - Mandolinata, Serenata	6,—
TORROBA - Suite Castellana	9,—
TURINA - Rafaga	10,—
VERDI - Giovanna d'Arco, Sinfonia	5,—
VINAS - Fantasia in Mi magg.	7,50
— Il Lamento, Notturmo	3,—
WEBER - Divertimento facile (con ac-	12,—
compagnamento di Pianoforte)	
ZANI DE FERRANTI - Loin de toi	10,—

In vendita presso la nostra Amministrazione

Siete abbonato?

Abbonarsi a « IL PLETTRO » significa non solo compiere un doveroso atto di solidarietà verso l'UNICO ORGANO ITALIANO che combatte per la valorizzazione dell'arte mandolinistica e chitarristica, ma significa anche sapersi assicurare una ricca, varia e dilettevole raccolta di buona e scelta musica per mandolino, per chitarra, per quartetto mandolinistico ecc. (circa 50 grandi pagine all'anno!). Il tutto con sole L. 15 - Estero L. 20.

Versate l'importo al C/C Postale 3/18949 MILANO

Abbonamenti al PLETTRO per 1934

Anno XXVIII°

Un anno { Nel Regno e Colonie L. 15
All'Estero 20

Abbonamento minimo sostenitore . . . 30

L'abbonamento decorre dal Gennaio

Combinazioni speciali cumulative coll'abbonamento

Combinazione N. 1.	Italia Lire	Estero Lit.
Abbonamento al Plettro per l'anno 1934 e una (a scelta) delle seguenti annate arretrate del Plettro 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1930, 1931, 1932 e 1933 (l'annata 1929 è esaurita)	25	35
Combinazione N. 2.		
Lo stesso abbonamento con due annate arretrate a scelta (come sopra)	30	45
Combinazione N. 3.		
Lo stesso abbonamento con tre annate arretrate a scelta (come sopra)	35	55

Ogni annata comprende circa 50 grandi pagine di scelta musica per quartetto mandolinistico, mandolino e chitarra, chitarra sola ecc., nonché interessanti pagine di testo

Nuova favorevolissima combinazione!

Abbonamento a « Il Plettro » a tutto il 1934 e L. 15 di musica (a scelta dell'abbonato), di qualsiasi edizione, italiana o straniera, oppure di nostra edizione (nessuna esclusa):
Nel Regno L. 25 - All'Estero Lit. 30

AVVERTENZA. - Per la spedizione della musica a mezzo posta aggiungere all'importo:

Per ogni combinazione { Nel Regno . . . L. 2
All'Estero 3

Il mezzo più semplice e più economico per effettuarci un versamento (per abbonamenti, commissioni ecc.) è quello di depositarne l'ammontare presso un Ufficio postale qualunque affinché ne sia accreditato il nostro C/C Postale N. 3/18949 MILANO

Per conservare tutta la musica pubblicata nel presente numero, consigliamo di volerla usare (se suonata in quartetto) collocandola a cavallo di un solo leggio, o meglio di due leggi riuniti. - L'espeditore offrirà la possibilità di utilizzare anche la musica di chitarra inserita in questo foglio.

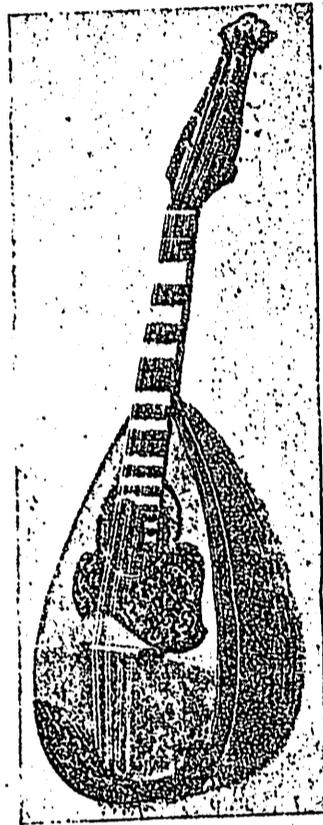
MANDOLINI e CHITARRE

per Dilettanti e Professionisti

LAVORAZIONE SPECIALISSIMA
dei nostri migliori Liutai

I nostri strumenti, tutti attentamente collaudati, hanno i seguenti indiscutibili pregi: Ottima qualità di voce - Tastiera intonata - Manico sicuro - Sobrietà di ornamentazioni

Prezzo moderato



Nuovi prezzi ridotti

Mandolino T. M. N. 10 da studio a doghe di acero riccio	L. 60
Mandolino T. M. N. 12 da concerto	95
— T. M. N. 15	110
— Modello A « Vizzari » per solisti	200
Chitarra acero da concerto	L. 140
— N. 1 bis mod. Spagnuolo	140
— N. 2 (a 6 o 9 corde) p. solisti	200

CHITARRE PIÙ FINE da L. 300 a L. 800

Vendita a rate

(con garanzie d'uso)

Mandolini per Concertisti
Mandole (in Do e in Sol)
Mandolincelli - Mandoloni
a prezzi da convenirsi

Pagamento anticipato
Imballaggio e porto al prezzo di costo

Inviare Vaglia all'Amministrazione del
« Plettro », Via Castel Morrone, 1 - Milano.